日本・ルーマニア・ドイツ・ Socialist Cultures in Japan, 中国・ソ連における Romania, Germany, China, 社会主義と文化交流の and the Soviet Union: ネットワーク! Connecting the Dots 文学、舞台演劇、映画

報告: 田村容子、ヤコブ・ヴィヴィアナ、和田崇

コメント: 石川禎浩、尹芷汐

司会: パシュカ・ロマン、ホルカ・イリナ

2018年7月21日(土) 13:30-18:00

京都大学人文研本館、セミナー室1

主 催 京都大学人文科学研究所 〒606-8501 京都市左京区吉田本町

お問合せ | 京都大学人文科学研究所 総務掛 TEL: 075-753-6902(平日9:00~17:00)

http://www.zinbun.kyoto-u.ac.jp メールアドレス: z-academy@zinbun.kyoto-u.ac.jp 予約不要 聴講無料



日本・ルーマニア・ドイツ・中国・ソ連における

社会主義と文化交流のネットワーク:文学、舞台演劇、映画





Socialist Cultures in Japan, Romania, Germany, China, and the Soviet Union: Connecting the Dots

文学や舞台芸術は社会主義圏内・外にいかに流通し、受容・改 変されてきたか。本シンポジウムでは、この問いに答えるために、 様々な国において形成された「社会主義文化」の位相やそれを支 える政府・民間のネット — ワクに焦点を当てる。 戦前期のドイツ における日本のプロレタリア文学の紹介状況や、中国における ン連と日本の社会主義バレエの伝播の過程、そして日本におけ るルーマニア演劇の上演と共産主義政権の文化政策の関係に ついてそれぞれの専門家に報告をい<mark>ただいたのち、ディスカッ</mark> サントのコメントを引き金に、政治と文化の形態・文化の越境性 について、現代のグローバル社会に通じる議論を展開したい。

発表者



和田 崇(わだ・たかし)

三重大学 教育学部 准教授 日本近代文学(日本プロレタリア文学研究)

主著:「日独プロレタリア文学の往来:雑誌"Die Links-kurve"を中心に」『立命館文學』、第652号、 2017年8月

「『太陽のない街』の翻訳と伝播: "Die Straße ohne Sonne"(独訳)を中心に」『日本近代文学』第88集、 2013年5月



IACOB Viviana (ヤコブ・ヴィヴィアナ)

高等学術研究センター(ソフィア、ブルガリア)特別研 究員

演劇史(20世紀)

主著: "Theatricality and Socialist Realism in Romanian Theatre 1946-1963", Studii şi Materiale de Istorie Contemporană, Vol. 15,

"Performance as Ideological Weapon: Transferring the New Man on Stage" Studia Politica, Vol. XV(2), 2015



田村容子 (たむら・ようこ)

金城学院大学 文学部 教授 中国文学、演劇

主著:『ゆれるおっぱい、ふくらむおっぱい 乳房の図 像と記憶』(共著)岩波書店、2018年

『中国文化55のキーワード』(共編著)ミネルヴァ書房、 2016年



●京阪電鉄「出町柳駅」下車徒歩15分

●市バス 3·31·65·201·206系統「百万遍」下車徒歩4分 / 17·203系統「京大農学部前」下車徒歩1分 いずれも京都大学北門入ってすぐ右/※駐車場はありませんので、公共交通機関をご利用下さい

ディスカッサント



石川禎浩 (いしかわ・よしひろ)

京都大学 人文科学研究所 教授 中国近現代史

主著: 『赤い星は如何にして昇ったか一知られざる毛 沢東の初期イメージ [臨川書店、2016年 『革命とナショナリズム(中国近現代史第3巻、1925-1945)』

岩波書店、2010年



尹芷汐(いん・しせき)

名古屋大学大学院 人文学研究科 博士研究員、愛知 淑徳大学 創造表現学部 非常勤講師 日本近現代文学(大衆文学·日中比較) 主著:「文化外交をする女性たち―1980年代の「日中友 好」連環画」『連環画研究』2017年2月 「「日本の黒い霧」の再評価一中国における翻訳を通し て」『松本清張研究』2014年3月

司会·主催



PASCA Roman (ペシュカ・ロマン)

神田外語大学 日本研究所 専任講師 日本哲学

主著: "The Dialectic of Multiple Modernities in Japan", New Ideas in East Asian Studies -Special Edition: Critique of/in Japanese Studies,

"Homo Naturalis: Andō Shōeki's Understanding of the Human Being", Critical Perspectives on Japanese Philosophy (Frontiers of Japanese Philosophy 8), 2016



HOLCA Iring (ホルカ・イリナ)

京都大学 人文科学研究所 専任講師 日本近現代文学(自然主義文学、私小説) 主著: 『島崎藤村 ひらかれるテクスト―メディア・他者・ ジェンダー』勉誠出版、2018年

"Romania and Japan: Real and Imaginary Encounters at the Turn of the 20th Century". Annals of the Faculty of Foreign Languages and Literatures, "Dimitrie Cantemir" Christian University, Vol. 16 (1), 2016

●連続セミナー

「技芸の伝統と学問: 中国ユネスコ無形文化遺産

講師 | 武田時昌 / 長野仁 / 名和敏光 / 麦文彪

日時 | 2018年9月14日(金)、9月21日(金)、9月28日(金)

10月5日(金) 18:30~20:00

場所 人文研本館 セミナー室1